

l'Austria per l'Italia

H O T E L S

Mercatini di Natale in lingua italiana con gli hotel dell'Associazione Austria per l'Italia



In Austria per i mercatini di Natale: qui si respira l'atmosfera natalizia autentica. I piccoli mercatini dei paesi, i grandi mercatini delle città, le strade addobbate a festa e gli hotel che preparano pacchetti speciali pensati per vivere la magia del Natale. **Alcuni hotel dell'Associazione Austria per l'Italia, dove si parla italiano non solo alla reception, ma anche alla spa e al ristorante,** attendono gli ospiti italiani per raccontare la tradizione dei mercatini natalizi austriaci.

Ecco alcune proposte corredate del pacchetto.

Carinzia - Bad Kleinkirchheim e Villach

Splendido e raccolto è l'Avvento a Bad Kleinkirchheim, in Carinzia. Pittresco come un presepe, intimo come i piccoli paesi austriaci, dove si ritorna indietro nel tempo. Il mercatino ha tante bancherelle con prodotti natalizi artigianali, l'immancabile vin brulé, punch, castagne e zucchero filato. Per ritrovare l'atmosfera di quando si era bambini. Per i bambini c'è un piccolo zoo con tanti animaletti da accarezzare e coccolare e il 6 dicembre arriva "Nicolo", come lo chiamano in Carinzia, a portare i doni. E' anche l'occasione per assaggiare liquori, delizie tradizionali e vedere dal vivo gli artigiani al lavoro. Un hotel del gruppo Austria per l'Italia dove soggiornare è il **Trattlerhof**, sulle belle montagne Nockberge, che dal 5 al 20 dicembre 2015 ha in serbo un'offerta imperdibile:

- 7 notti con mezza pensione di "Genuss"<
- 6 giorni ski pass o entrata gratuita alle terme Römerbad di Bad Kleinkirchheim fino alle ore 21:00 (escluso il periodo dal 05. – 08.12.)

- Accesso al centro benessere dell'hotel
- Visita al mercato di Natale

da Euro 599.- a persona

Sempre in Carinzia, ci spostiamo però nella città di Villach, il cui mercatino prevede oltre 50 stand di casette di legno e 90 eventi (anche per bambini) per non annoiarsi. L'**hotel Mosser Villach** ha previsto un'offerta speciale per i clienti dell'Austria per l'Italia, a un prezzo supercompetitivo:

- 2 notti con prima colazione a buffet
- vin brulè o mosto caldo presso uno degli stand dell'Avvento
- ingresso alla pista di pattinaggio comprensivo di pattini a noleggio
- regalo da portare a casa

(Supplemento mezza pensione € 15 per persona/giorno)

da Euro 119.- a persona

Salisburghese – lago Wolfgangsee - Bad Gastein



L'Avvento sul lago Wolfgangsee si carica di magia grazie alle luci e all'atmosfera che questo lago sa creare. Intanto la lanterna gigante, in mezzo al lago, che alla sera si illumina vale una poesia. I paesi di St. Wolfgang, St. Gilgen und Strobl che si affacciano su questo specchio d'acqua (raggiungibili romanticamente in battello) ospitano splendidi mercatini lungo le piazze e le vie. Un tripudio di luci, suoni, allegria, profumi che invitano

a soffermarsi in questi piccoli borghi e immergersi nella loro magia. I mercatini di Natale si affacciano sul lago e sono tra i più belli e caratteristici dell'Austria. Qui si può trovare solo prodotti di artigianato locale.

Già a partire da fine novembre tutte le località del Salzkammergut sono già decorate per la stagione natalizia. Tutto brilla e luccica; le castagne calde, il pan di zenzero e le mele al forno proposte dalle piccole bancarelle tentano i passanti con i loro profumi irresistibili.



E magico e irresistibile è anche l'**hotel –im Weissen Rössl**, in centro a St Wolfgang, la cui piscina (riscaldata!) è immersa nelle acque del lago.

Il pacchetto dedicato ai mercatini è evocativo: "Maroni, punsch e mele cotte" e comprende i giorni tra il 20 novembre e il 19 dicembre 2015.

Pacchetto per

- 2 notti con colazione e cena di 4 portate
- Omaggio di benvenuto all'arrivo in camera
- Buffet con specialità austriache e intrattenimento
- Musica al sabato
- Biglietto di due giorni per il traghetto che collega i villaggi dell'Avvento St. Gilgen/Strobl
- Massaggio rilassante nella SPA (25 Min.)
- Relax quotidiano nella SPA sul lago (con piscina galleggiante sul lago, idromassaggio, sauna, bagno turco, sala relax panoramica e vista mozzafiato sul lago).

Pacchetto valido solo da venerdì a domenica.
da Euro 410.- a persona.

Sempre vicino al lago, anche l'**hotel Bergrose di Strobl** – a conduzione familiare - ha preparato un pacchetto speciale, valido dal 19 al 27 dicembre:

- 5 pernottamenti con mezza pensione
- Uso dell'area spa con piscina coperta, sauna, bagno a vapore, vasca idromassaggio
- biscotti natalizi fatti in casa in camera al vs. arrivo
- 1 bagno nella vasca "massaggio whirl Therme nella privat SPA Rosarium
- spumante la domenica mattina
- la sera di Natale 24.12
- benedizione con l'incenso della casa e un brindisi con una grappa
- Menu festivo a più portate con una piccola festa natalizia
- un regalo per ogni ospite sotto l'albero di natale

da Euro 475.- a persona

Sempre nell'incantevole regione del Salisburghese, tra paesaggi da cartolina, l'hotel Europäischer Hof della cittadina termale di Bad Gastein festeggia il periodo natalizio con un pacchetto che comprende la visita ai mercatini della città di Salisburgo. Il pacchetto è valido dal 28 novembre al 19 dicembre 2015 e comprende:

- 2 pernottamenti con mezza pensione Gourmet
- Viaggio al Mercatino di Natale di Salisburgo
- Punch all'arancia e pan di spezie natalizio da gustare davanti al camino dopo la fiaccolata

da Euro 261.- a persona

Last but not least: Salisburgo



Sempre dell'Associazione Austria per l'Italia, orgoglioso di presentare un team che parla italiano, l'Hotel Gmachi è a cinque minuti da Salisburgo (il comune è Elixhausen bei Salzburg) ed è collegato alla città da un comodo autobus. La fermata è proprio davanti all'hotel. Il plus di questo hotel paradisiaco? Intanto l'atmosfera che si respira dappertutto, romanica, intima, elegante. L'hotel, che esiste dal 1334 ed è la più antica impresa a conduzione familiare in Austria, ha

come vocazione quella di armonizzare la grande tradizione con il profondo spirito innovativo. L'hotel, incastonato come un gioiello nel cuore verde di Elixhausen, offre ai suoi ospiti un centro benessere di prima qualità in mezzo ad un paesaggio naturale di rara bellezza. La piscina è posta sul tetto dell'hotel ed è circondata da pareti di vetro: offre una vista incredibile e un'atmosfera incantata. L'acqua tiepida invita al riposo e i lettini offrono relax con vista. Nella stessa area si può usufruire di sauna, bagno turco, docce emozionali, in un ambiente di design da poco rinnovato.

Il pacchetto è valido dal 27 novembre al 20 dicembre 2015

- 2 notti in mezza pensione (la cucina è pluripremiata)
- una sorpresa prenatalizia in camera
- una visita dell'"Avvento di Salisburgo" nella Chiesa di Sant'Andrea, sabato alle ore 18.30.
Prima che la nostra navetta vi porti all'"Avvento di Salisburgo", potrete scaldarvi con una merenda natalizia con vin brulé o un punch bollente e delle castagne nel giardino del Romantik Hotel GMACHL, innevato, decorato e illuminato per Natale.
- Programma speciale per Sabato, 19 di dicembre: una visita del concerto d'avvento nella Fortezza di Salisburgo alle ore 19:30.
- un bagno al pino mugo – cura pregiata per la pelle e per l'armonia interiore (30 minuti di relax assoluto)
- un massaggio cuoio capelluto zona cervicale (25 minuti di relax assoluto)

da Euro 412.- a persona

Info: www.vacanzeinaustria.com

AUSTRIA PER L'ITALIA

VACANZE TUTTE IN ITALIANO MA OLTRE CONFINE

Scoprire l'Austria parlando italiano è possibile in uno degli 45 hotel del gruppo "Austria per l'Italia", un'associazione fondata nel 1986. **Tra le novità: è possibile prenotare direttamente dal sito a tariffe competitive.** Negli hotel a 5, 4 e 3 stelle dislocati in tutta l'Austria, gli ospiti vengono accolti al motto "dove l'ospitalità parla italiano". Visitando il sito www.vacanzeinaustria.com c'è la possibilità di richiedere l'invio gratuito del catalogo o di iscriversi alla newsletter mensile; nel sito si trovano le presentazioni degli hotel con immagini, proposte di itinerari in città e in montagna e una sezione dedicata alle news e alle offerte speciali del momento. Un'altra sezione raccoglie moltissimi pacchetti per tutte le tematiche, sia estive che invernali: arte e cultura, soggiorni per famiglie, terme e cure, benessere e bellezza, vacanze attive, golf, equitazione, bici e mountain bike, sci e sport invernali, vacanze in moto, o all'insegna di caccia e pesca nella natura austriaca. Oltre al sito, anche il numero verde 800-977492 permette di ottenere informazioni dettagliate sugli hotel e la disponibilità, effettuare una prenotazione o richiedere l'invio gratuito per posta del catalogo annuale aggiornato, che presenta in dettaglio tutti gli alberghi de L'Austria per l'Italia Hotels, nonché gli enti turistici delle diverse regioni austriache, e i partner di cooperazione dell'associazione. L'ospite può verificare il prezzo e la disponibilità direttamente sul sito e inviare una richiesta non impegnativa direttamente agli hotels scelti oppure richiedere il soggiorno desiderato inviando un'e-mail a: booking@vacanzeinaustria.com oppure chiamando il numero verde 800 977492.

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PER IL PUBBLICO:

non-stop Numero Verde

Dall'Italia: 800-977492

www.vacanzeinaustria.com

Informazioni: info@vacanzeinaustria.com

oppure per le prenotazioni: booking@vacanzeinaustria.com

INFORMAZIONI PER LA STAMPA:

Ufficio Stampa Pizzinini Scolari ComunicAzione

www.pizzininiscolari.com

Alessandra Fuse – e-mail: alessandra.fuse@pizzininiscolari.com Cell. 340/2457631

Christian Pizzinini – e-mail christian.pizzinini@pizzininiscolari.com Cell. 338/8543309